

студенты встречаются с одним и тем же языковым материалом неоднократно в разных концентриках. Кроме того, благодаря относительной замкнутости концентрика учащиеся осваивают в каждом из них учебный материал, достаточный для развития навыков и умений во всех видах РД в учебно-профессиональной, социокультурной и разговорно-бытовой сферах общения, а последовательность предъявления грамматического и текстового материала обеспечивает поэтапное развитие речевых способностей.

Кроме перечисленных требований программа учебной дисциплины должна определять цель изучения дисциплины в виде типовых задач деятельности, задания дисциплины в виде результатов обучения, информационное содержание и структурно-логическую схему изучения русского языка, перечень рекомендованных практических работ, учебных и дидактических материалов, критерии оценивания успешности обучения и средства диагностики [6].

Таким образом, создание современной программы по русскому языку для иностранных студентов требует определения списка компетентностей будущего специалиста-нефилолога, получающего образование на русском языке, формулирования программных результатов обучения в соответствии с описанными компетентностями, уточнения кредитного измерения, соответствующего реальному учебному времени, отведенному на изучение русского языка иностранцами в высшей школе, уточнения содержания и структурно-логической схемы изучения учебного материала.

#### Список источников:

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: 2008. – С.107.
2. Дичківська І.М. Інноваційні педагогічні технології/ І.М. Дичківська. – К., 2004.– 352 с.
3. Ионкина Е. С. Факторы и условия становления профессионально-языковой компетентности иностранного студента / Е. С. Ионкина // Вестн. Тул.гос.ун.-та. Сер. «Современные образовательные технологии в преподавании естественнонаучных дисциплин». – 2011. – Вып. 10. – Ч. 1. – С. 61 – 71.
4. Проект ПРООН «Освітня політика та освіта «рівний-рівному». Модернізація освіти України. Аналітичний огляд результатів всеукраїнського опитування керівників ЗОНЗ у 2004 році. – К.: 2004. – 98 с.
5. Тростинская О.Н., Алексеенко Т.Н., Копылова Е.В. Программа по русскому языку для иностранных студентов-нефилологов. – Х.: ХНУ имени В.Н.Каразина, 2009. – 88 с.
6. Холін Ю.В. Сучасні підходи до побудови освітніх програм / Ю.В.Холін, С.О.Кравцова, Т.О. Маркова – электронный ресурс.

### **Основні принципи викладання української мови як іноземної**

***Умрихіна Л. В.***

*доцент кафедри українознавства та лінгводидактики*

*Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди*

*м. Харків, Україна*

Принципи викладання будь-якої дисципліни мають важливе значення у процесі педагогічного проектування технологій навчання. Спеціальні принципи викладання

української мови як іноземної дозволяють побудувати оптимальну систему традиційних та інноваційних методів, прийомів, засобів і форм організації, реалізації та корекції навчання іноземних студентів. Окреслимо основні з них.

Принцип діяльнісно-комунікативної спрямованості — мовні норми сучасної української мови засвоюються студентами на основі організації процесу навчання як моделі комунікації; перевірка і самоперевірка рівня мовних знань, умінь і навичок відбувається у процесі реальної комунікативної взаємодії студентів.

Принцип професійної спрямованості — система знань з української мови, відповідних умінь і навичок їх практичного застосування спрямована на подальшу професійну мовнокомунікативну діяльність студента.

Принцип соціально-практичної спрямованості — добір навчального мовленнєвого матеріалу з орієнтацією на конкретні життєві комунікативні ситуації: заповнення бланків документів, користування міським транспортом, картою міста, користування послугами супермаркетів, пошти тощо.

Принцип діалогізації навчання — формування знань з української мови, професійних мовнокомунікативних умінь і навичок студентів відбувається відповідно до діалогічної навчальної діяльності.

Принцип наочності — використання сучасних аудіовізуальних засобів навчання української мови, що оптимізують процес формування мовної компетенції студентів.

Принцип диференційованого навчання — організація різнорівневого навчання студентів: поділ матеріалу навчальних мовних курсів на обов'язковий та додатковий, оптимальний добір різноманітних форм, методів і прийомів групової та індивідуально-самостійної роботи студентів з урахуванням індивідуальних особливостей.

Принцип вивчення української мови як динамічної системи — вивчаючи норми літературної мови, студенти повинні бачити їх зміни як прояви життя мови у просторі і часі, мати загальне уявлення про тенденції розвитку української мови у сучасному білінгвальному та полілінгвальному просторі.

Принцип психологічної взаємозалежності — урахування закономірностей функціонування мови у комунікативному просторі, оптимальне поєднання у межах педагогічних технологій мовнокомунікативної та психокогнітивної діяльності студентів.

Принцип безперервності навчання — раціональне поєднання форм аудиторної і позааудиторної групової та індивідуально-самостійної навчальної роботи студентів, що стимулюватиме студентів до постійного підвищення рівня мовнокомунікативної компетенції.

Принцип перспективності — спроектованість змісту навчальних курсів на подальше професійне мовне самонавчання й самовдосконалення.

Принцип країнознавчої спрямованості — урахування національної специфіки української мови, навчальний текстовий матеріал повинен відбивати життя і культуру носія.

#### Список джерел:

1. Гелецька А. І. Методика викладання української мови як іноземної у вищих навчальних закладах / А. І. Гелецька / Електронний ресурс: [сайт]. – Електронні данні. – Режим доступу: [http://www.rusnauka.com/29\\_DWS\\_2011/Philologia/1\\_95313.doc.htm](http://www.rusnauka.com/29_DWS_2011/Philologia/1_95313.doc.htm)
2. Палінська О. Урок української: принципи оптимізації роботи на занятті з української мови як іноземної / О. Палінська // Теорія і практика викладання української мови як іноземної: зб. наук. праць. – 2009. – Вип. 4. – С. 51–58.
3. Чернова А. В. Інноваційні підходи у викладанні української мови як іноземної / А. В. Чернова // Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского: сб. науч. трудов. – Серия «Филология. Социальные коммуникации». – Том 25 (64) №1. Часть 2. – С. 318-322

### **Особенности обучения аудированию на начальном этапе изучения русского языка как иностранного**

**Ушакова Н.В.**

*старший преподаватель кафедры филологии*

*Харьковского национального автомобильно-дорожного университета*

*г. Харьков, Украина*

Насущной учебной потребностью студентов-иностранцев представляется сформированность способности к усвоению лекционного материала дисциплин профессионального цикла [7:154]. Именно формирование способности понимать содержание лекции должна стать отдельной целью обучения на начальном этапе [9:74].

Однако даже при условии успешного овладения программными требованиями подготовительного факультета иностранный студент-первокурсник сталкивается со значительными трудностями при слушании лекций, устных сообщений на семинарах и практических занятиях.

Сложность для иностранца представляют как восприятие информации на слух в обычном для носителя языка темпе, так и языковой материал, не соответствующий уровню подготовки студента, невозможность повторного прослушивания непонятой информации, структурно-функциональные особенности научного текста, восприятие индивидуальных особенностей речи лектора и т.д.

Современная методика определяет аудирование как «рецептивный вид речевой деятельности, смысловое восприятие устного сообщения» [1:24].

Структурная организация и психологическое содержание аудирования были рассмотрены И.А. Зимней с позиций теории деятельности, основные положения которой изложены в работах А.Н. Леонтьева, Л.С. Выготского, С.Л. Рубинштейна, А.А. Леонтьева и др. Интеллектуально-познавательный мотив является ведущим для аудирования. В качестве предмета аудирования выступает мысль лектора. «Восстановление и понимание этой мысли и составляет цель слушания, в которой находит себя мотив этого вида речевой деятельности» [5:179]. Аудирование реализуется внутренними психологическими механизмами и фазной структурной организацией.